



240V/12V DECKENSTRAHLER

BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE INSTALLATION BEGINNEN. ÜBERLASSEN SIE DEM BENUTZER / WARTUNGSTECHNIKER EINE KOPIE FÜR DIE KÜNFTIGE BEZUGNAHME.

WICHTIGE INSTALLATIONSINFORMATIONEN

- Die Installation muss gemäß der neuesten Ausgabe der nationalen elektrischen Anschlussvorschriften durchgeführt werden. Falls Sie sich nicht sicher sein sollten, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- Lieferung mit eingebauter GU10 Lampenfassung für den 240V Betrieb. 12V MR16 Lampenfassung und Etikette sind als Zubehörteile erhältlich.
- Kann benutzt werden mit GU10 oder MR16 LED, CFL oder Halogenleuchten.
- WICHTIG. Stellen Sie sicher, dass ALLE elektrischen Anschlüsse, selbst die werksseitig durchgeführten, fest sind und keine losen Litzen aufweisen.
- Diese Beleuchtungskörper sind nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet.
- Für die Installation werden brandschutzbeschichtete Feuerhauben benötigt – Beachten Sie bitte, dass bei Verwendung einer brandschutzbeschichteten Feuerhaube, die nicht von Aurora hergestellt worden ist, mit diesem Beleuchtungskörper, die Garantie erlischt.
- Der Hauptteil der Klasse 2 Beleuchtungskörper DARF NICHT an einen Masseanschluss angeschlossen werden.
- IP65 zertifizierte Beleuchtungskörper sind vor Staub und Wasserstrahlen geschützt. Sie sind geeignet für eine Installation in Räumen mit Bad oder Dusche, die nach den nationalen elektrischen Anschlussvorschriften als Zonen 1 & 2 definiert sind und wo Wasserstrahlen wahrscheinlich sind.



Die Beleuchtungskörper sind nicht geeignet für eine Montage auf normal entflammbaren Oberflächen, wenn eine 50W Halogenleuchte verwendet wird.

Dieser feuerwiderstandsklassifizierte Einbaudeckenstrahler dient zur Installation in feuerwiderstandsklassifizierte Decken und darf nicht in nicht feuerwiderstandsklassifizierte Decken, z.B. Holzdecken, eingebaut werden, wenn 50W Lampen verwendet werden. Mit 35W Halogen-, CFL- und LED-Leuchten kann der Einbau in normal entflammbare Flächen erfolgen.



Dieser Beleuchtungskörper darf nicht mit Isoliermaterial abgedeckt werden.

INSTALLATIONSANLEITUNG

Vor dem Beginn der Installation oder Wartung, müssen Sie sicherstellen, dass der Netzstrom abgetrennt ist.

1. Wählen Sie die geeignete Stelle für den Beleuchtungskörper aus und beachten Sie das in Abb. 1 angegebene Spiel. Achten Sie auf Stützbalken, Wasserrohre und Stromkabel. Benutzen Sie die Ausschnittdeschnablen in Innendeckel der Schachtel, um das Loch für die anzubringende Art von Beleuchtungskörper in die Decke zu schneiden.

2. Netzspannungslampen

Schließen Sie das/die Netzstromkabel an die Klemmenleiste an. Stellen Sie sicher, dass keine blanken Leiter vorhanden sind oder die Isolierung eingeklemmt wird

NETZSPANNUNG – (braun) mit der mit L markierten Klemme
NULLLEITER – (blau) mit der mit N markierten Klemme

3. Niederspannungslampen MR16

Trennen Sie das Erdungskabel vom Deckenstrahler. Bei der Verwendung von MR16 Leuchten wird der Deckenstrahler als Klasse 3 klassifiziert und sollte nicht geerdet werden.

Entfernen Sie die GU10 Lampenfassung, und ersetzen Sie sie durch die MR16 Lampenfassung (mitgeliefert).

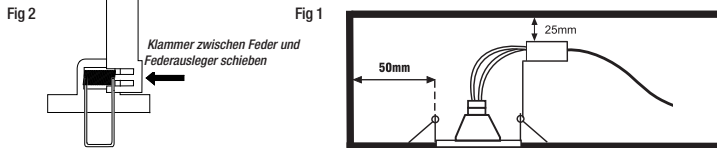
Entfernen Sie Lampen- und Produktetikett, und ersetzen Sie sie durch eine Niederspannungsversion (12V) (mitgeliefert).

Schließen Sie einen 12V Niederspannungstransformator oder einen LED-Treiber (nicht mitgeliefert) an die Klemmenleiste an, und stellen Sie den korrekten Anschluss der Lampenfassung sicher.

Verbinden Sie die Netzstromversorgung mit dem Niederspannungstransformator bzw. dem LED-Treiber, und beachten Sie die dem Transformator/Treiber beiliegenden Anweisungen.

4. Schieben Sie die Federspannen der Montageklammern in den Deckenausschnitt, und drücken Sie den Beleuchtungskörper in die Öffnung. Prüfen Sie auf einen sicheren Halt.

5. Führen Sie die Lampe in die Lampenfassung ein, und drehen Sie diese im Uhrzeigersinn. Stellen Sie sicher, dass die Lampe sich richtig in der Lampenfassung befindet. Schalten Sie die Stromversorgung ein.



Umweltschutz (W.E.E.E.) – Auroras WEEE-Registrierungsnummer WEE/BG0130YX (nur BG)

Die WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall-Richtlinie) schreibt vor, dass keines unserer Produkte, das diese Kennzeichnung (links) trägt, mit anderen Haushalts- oder kommerziellen Abfällen zusammen entsorgt werden darf. Aurora erhebt keine WEEE-Entsorgungsgebühren von ihren Kunden für von der WEEE-Richtlinie betroffene Produkte. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die Gesundheit von Personen durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie bitte all solche Produkte von anderen Abfallarten und lassen Sie es vor Ort fachgerecht recyceln. Fragen Sie bei den örtlichen Behörden, Recyclingstandorten oder Einzelhändlern hinsichtlich einer Recycling-Beratung nach. Wenn ein Anbieter bei dem Kauf eines Aurora-Produkts eine WEEE-Entsorgungsgebühr erhoben hat, so sollten Sie diesen fragen, wie das Produkt für eine fachgerechte Entsorgung zurückgenommen wird.

GARANTIE

Besuchen Sie www.auroralighting.com für weitere Informationen zu Garantie- und Bedingungen an unsere erweiterte Garantie. Die Garantie ist ungültig bei Missbrauch, Manipulation und Beseitigung der Q.C. Datums Bezeichnung, in einem unsachgemäßen Arbeitsumfeld oder fehlerhafter Installation nach national gültigen Installationsvorschriften. Sollte dieses Produkt während der gültigen Garantiezeit ausfallen wird es kostenfrei ersetzt, dies unterliegt einer korrekten Installation und Rückgabe des fehlerhaften Produktes gemäß unseren AGBs. Aurora übernimmt keine durch den Austausch entstehenden Installationskosten. Diese Garantie gilt zusätzlich zu den im Kaufauftrag gültigen gesetzlichen Garantievorschriften. Aurora behält sich vor Spezifikationen ohne Ankündigung zu verändern.

Aurora Limited 16 Alban Park Hatfield Road St Albans Hertfordshire AL4 0JJ United Kingdom

Website: www.auroralighting.com

Document version - AU-240V_12V_DOWNLIGHT_V2_13_INT



FARETTI DOWLIGHT 240V/12V

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI INSTALLARE IL PRODOTTO LASCIARNE UNA COPIA DI CONSULTAZIONE PER L'UTENTE / IL TECNICO MANUTENTORE

IMPORTANTI INFORMAZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Si consiglia di installare il prodotto in conformità con l'ultima edizione delle Normative nazionali di cablaggio (National Wiring Regulations). In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.
- Dotato di portalampe GU10 a tensione 240V. Il portalampe MR16 da 12V e le etichette sono forniti come accessori.
- Può essere utilizzato con lampade LED, CFL o alogene GU10 o MR16.
- IMPORTANTE. Assicurarsi che TUTTI i collegamenti elettrici siano serrati senza fili volanti, compresi quelli di fabbrica.
- Queste lampade vanno utilizzate esclusivamente in interni.
- Per installazioni che richiedono coperture antifiamma (Fire Hood), va notato che l'utilizzo di una copertura di marca diversa da Aurora in abbinamento a questa lampada comporta l'invalimento della garanzia.
- L'unità principale dei corpi illuminanti Classe 2 NON DEVE essere collegata a terra.
- Gli apparecchi con grado di protezione IP65 sono protetti da polvere e getti d'acqua. Sono idonee a essere installate in luoghi in cui è presente un bagno o una doccia, quali definiti dalle Normative nazionali di cablaggio, Zone 1 & 2 dove sono probabili i getti d'acqua.



Apparecchi non idonei al montaggio su superfici normalmente infiammabili in caso di utilizzo di lampade alogene da 50W. Questo faretti downlight da incasso con protezione antincendio va installato su soffitti con protezione antincendio e non va installato su soffitti senza protezione antincendio, ovvero soffitti di legno in caso di utilizzo di lampade da 50W. Può essere montato su superfici normalmente infiammabili se si usano lampade alogene, CFL e LED da 35W.



Questa lampada non è idonea a essere coperta con materiale isolante.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Prima di cominciare l'installazione o la manutenzione assicurarsi di disinserire l'alimentazione di rete.

1. Selezionare la posizione desiderata per la lampada mantenendo gli spazi liberi indicati in Fig.1. Fare attenzione a travi, condutture idriche e cavi elettrici. Usare il modello di foro sull'interno del coperchio della scatola per tagliare un foro a soffitto per il tipo di apparecchio da installare.

2. Lampade a tensione di rete

Collegare il cavo/i di alimentazione alla morsetteria. Assicurarsi che non ci siano conduttori esposti o isolanti bloccati.

FASE (marrone) con il morsetto contrassegnato L
NEUTRO (blu) con il morsetto contrassegnato N

3. Lampade MR16 a bassa tensione

Disinserire il collegamento a terra dal faretti downlight. Quando si usano lampade MR16, il faretti downlight è classificato in classe 3 e non deve essere collegato a terra.

Rimuovere il portalampe GU10 e sostituirlo con il portalampe MR16 (in dotazione).

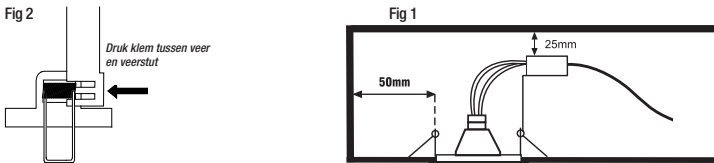
Rimuovere le etichette di lampada e prodotto e sostituirle con le versioni a bassa tensione (12V) (in dotazione).

Collegare un trasformatore a bassa tensione 12V o un driver LED (non in dotazione) alla morsetteria garantendone il collegamento corretto con il portalampe.

Collegare l'alimentazione di rete al trasformatore a bassa tensione o al driver LED; consultare le istruzioni fornite con il trasformatore / driver.

4. Far scorrere i perni dei fermagli a molla nel foro a soffitto e spingere la lampada nell'apertura. Assicurarsi che sia ben posizionata.

5. Inserire la lampadina nel portalampe e avvitare in direzione oraria. Assicurarsi che la lampadina sia posizionata correttamente nel portalampe. Reinserire l'alimentazione di rete.



Protezione ambientale (RAEE) – Reg. RAEE n. WEE/BG0130YX Aurora (Solo UK)



La Direttiva concernente i Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che tutti i nostri prodotti che presentano questo simbolo (a sinistra) non debbano essere smaltiti assieme ad altri rifiuti domestici o commerciali. Aurora non addebita alcun onere di smaltimento RAEE ai propri clienti per prodotti RAEE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, separate tali prodotti da altri tipi di rifiuti e riciclateli responsabilmente presso i centri di smaltimento locali. Consultate Agenzia competente, centro di smaltimento o rivenditore locali su come smaltire il prodotto. Se, all'acquisto di un prodotto Aurora, il fornitore ha imposto una sovrattassa per lo smaltimento RAEE, si consiglia di contattarlo per informazioni sulla restituzione del prodotto per il corretto smaltimento.

GARANTIE

Vedere www.auroralighting.com per ulteriori informazioni sulla garanzia e la garanzia estesa. La garanzia non è valida in caso di uso improprio, installazione scorretta, manomissione, rimozione dell'etichetta della data del Q.C. (controllo qualità), installazione in ambiente di lavoro inadeguato o installazione in violazione all'ultima edizione delle Normative nazionali di cablaggio. In caso di guasto durante il periodo di validità della garanzia, il prodotto verrà sostituito a titolo gratuito, previa verifica della corretta installazione e restituzione dell'unità difettosa. Aurora non accetta alcuna responsabilità per eventuali costi di installazione associati alla sostituzione del prodotto. La presente garanzia rappresenta un supplemento ai diritti legali applicabili nel paese di acquisto. Aurora si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.



240V/12V INBOUWSPOT

LEES VOORAFGAAND AAN INSTALLATIE DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR LAAT EEN EXEMPLAAR ACHTER VOOR DE GEBRUIKER/ONDERHOUDSTECHNICUS OM OP EEN LATER TIJDSTIP TE RAADPLEGEN

BELANGRIJKE INSTALLATIE-INFORMATIE

- De installatie dient plaats te vinden in overeenstemming met de meest recente editie van de nationale bedravingsvoorschriften. Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde elektricien.
- Geleverd met aangebrachte GU10 lamphouder voor werking met 240V. 12V MR16 lamphouder en labels worden als accessoires geleverd.
- Kan worden gebruikt met GU10 of MR16 LED, CFL lampen of halogeenlampen.
- BELANGRIJK. Controleer dat ALLE elektrische verbindingen stevig vast zitten, zonder losse draden - ook de in de fabriek aangebrachte verbindingen.
- Deze armaturen mogen alleen binnen worden gebruikt.
- Voor installatie zijn brandvertragende kappen vereist - Indien voor deze armatuur een brandvertragende kap van een ander merk dan Aurora wordt gebruikt, is de garantie ongeldig.
- Het hoofdedeelte van Klasse 2 armaturen MAG NIET met een aardklem worden verbonden.
- Armaturen met een IP65-classificatie zijn beschermd tegen stof en waterstralen. Ze zijn geschikt voor installatie op locaties met een bad of douche, zoals gedefinieerd door de I.E.E. Bedravingsvoorschriften, Zones 1, 2 waar waterstralen waarschijnlijk zijn.



Armaturen zijn niet geschikt voor montage op normaal brandbare oppervlakken bij gebruik met een 50W lamp. Deze als brandbestendig geclassificeerde inbouwspot is voor installatie in als brandbestendig geclassificeerde plafonds en mag niet in niet als brandbestendig geclassificeerde plafonds, zoals houten plafonds, worden geïnstalleerd als 50W lampen worden gebruikt. Kan in normaal brandbare oppervlakken worden geïnstalleerd bij installatie met 35W halogeen, CFL en LED lampen.



Deze armatuur is niet geschikt om met isolatiemateriaal bedekt te worden.

INSTRUCTIES VOOR INSTALLATIE

Zorg er voorafgaand aan installatie of onderhoud voor dat de elektriciteit bij de netwerkaansluiting is uitgeschakeld.

1. Kies de gewenste positie voor de armatuur, rekening houdend met de in Fig. 1 aangegeven vrije ruimte. Pas op voor steunbalken, waterleidingen en elektrische kabels. Gebruik het sjabloon aan de binnenkant van het deksel van de doos voor de uitsnijding in het plaatsingsoppervlak voor het te monteren type armatuur.

2. Netspanningslampen

Verbind de netwerkkabel(s) met het klemmenblok. Zorg ervoor dat er geen blootliggende geleiders of vastzittend isolatiemateriaal aanwezig is.

FASE - (bruin) met klem L
NUL - (blauw) met klem N

3. MR16 laagspanningslampen

Ontkoppel de aardverbinding met de inbouwspot. Bij gebruik van MR16 lampen wordt de inbouwspot geclassificeerd als Klasse 3 en mag niet worden geaard.

Verwijder de GU10 lamphouder en vervang hem met de MR16 lamphouder (meegeleverd).

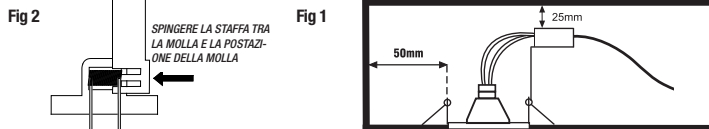
Verwijder de lamp en het productlabel en vervang deze met de laagspanningsversies (12V) (meegeleverd).

Verbind een 12V laagspanningstransformator of LED-driver (niet meegeleverd) met het klemmenblok en zorg voor de juiste verbinding met de lamphouder.

Verbind de voeding met de laagspannings transformator of LED-driver - zie de bij de transformator/driver geleverde instructies.

4. Schuif de poten van de montage-veerbeugels in de uitsnijding in het plafond en druk de armatuur in de opening. Zorg ervoor dat de armatuur stevig vast zit.

5. Steek de lamp in de lamphouder en draai hem met de klok mee. Zorg ervoor dat de lamp op de juiste wijze in de lamphouder geplaatst is. Schakel de voeding aan



Milieubescherming (W.E.E.E.) - Aurora WEEE Reg.No. WEE/BG0130YX (alleen in het VK) alleen van toepassing in de UK



De richtlijn voor afvalproducten van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) schrijft voor dat onze producten die van deze markering (links) zijn voorzien niet met ander huishoudelijk of commercieel afval mogen worden weggegooid. Aurora brengt klanten geen WEEE-afvalkosten in rekening voor WEEE-gerelateerde producten waarop dit van toepassing is. Ter voorkoming van mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door onbeheerde afvalverwijdering, zoeken wij u deze producten van andere afvaltypes te scheiden en ze op verantwoordelijke wijze bij uw plaatselijke milieustraat te recyclen. Raadpleeg uw plaatselijke gemeente, milieustraat of detailhandel voor recycle-advies. Als uw leverancier u bij de aankoop van een Aurora-product WEEE-afvalkosten in rekening heeft gebracht, dient u contact met uw leverancier op te nemen over advies betreffende het terugnemen van het product voor correcte afvalwerking.

GARANTIE

Kijk op www.auroralighting.com voor de volledige details van de garantieregeling en verlengde garantiecondities. De garantie is ongeldig in het geval van onjuist gebruik, onjuiste installatie, sabotage, verwijdering van het kwaliteitscontrolelabel, installatie in een ongeschikte werkomgeving of installatie die niet in overeenstemming is met de huidige editie van de nationale bedravingsvoorschriften. Indien dit product tijdens de garantieperiode defecten vertoont, wordt het gratis vervangen, behoudens juiste installatie, en na retournering van het defecte product. Aurora aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor installatiekosten die verbonden zijn aan de vervanging van dit product. Deze garantie wordt verstrekt naast de wettelijke rechten van het land van aankoop. Aurora behoudt zich het recht voor om specificaties zonder kennisgeving te wijzigen.



DOWNLIGHTS TENSIÓN ELÉCTRICA 240V/12V

LEA ESTAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE LA INSTALACIÓN
GUARDE UNA COPIA PARA FUTURA REFERENCIA DEL USUARIO / TÉCNICO DE MANTENIMIENTO

IMPORTANTE INSTALACIÓN DE INSTALACIÓN

- Debe realizar la instalación de acuerdo con la última edición de la Normativa Nacional de Cableado. En caso de duda, consulte con un electricista cualificado.
- Se suministran con un casquillo GU10 para funcionamiento a 240V. Se suministran casquillo MR16 de 12V y etiquetas como accesorios.
- Se puede usar con lámparas LED, CFL o halógenas GU10 o MR16.
- **IMPORTANTE.** Asegúrese de que TODAS las conexiones eléctricas están bien fijadas sin cabos sueltos, incluso las conexiones de fábrica.
- Estas luminarias no exclusivamente para uso en interior.
- Las instalaciones requieren campanas cortafuegos intumescentes. Observe que si no se utiliza una campana cortafuegos intumescente Aurora con esta luminaria, la garantía quedará invalidada.
- El cuerpo de las luminarias de clase 2 **NO DEBE** ser conectado a una terminal con toma de tierra.
- Las luminarias con clasificación IP65 están protegidas frente al polvo y los chorros de agua. Es adecuado para su instalación en lugares en los que haya bañera o ducha, tal y como se estipula en la Normativa Nacional de Cableado, Zonas 1 y 2 en las que sea probable que haya chorros de agua.



Luminarias no adecuadas para su montaje en superficies normalmente inflamables cuando se utilice con lámparas halógenas de 50 W. Este downlight empujado con clasificación anti incendios es para su instalación en techos con clasificación anti incendios y no se debe instalar en techos sin clasificación anti incendios, es decir, en techos de madera, si se utilizan lámparas de 50 W. Se puede instalar en superficies normalmente inflamables cuando se instale con lámparas LED, CFL y halógenas de 35 W.

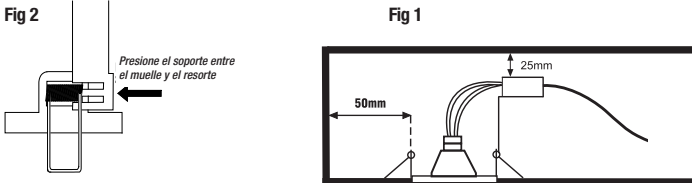


Esta luminaria no se puede cubrir con material de aislamiento.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Antes de iniciar las labores de instalación o mantenimiento asegúrese de desconectar el suministro eléctrico.

1. Seleccione la posición requerida para la luminaria asegurándose de que se respetan los espacios libres que se muestran en la Figura 1. Cuidado con las vigas, las tuberías de agua y el cableado eléctrico Utilice la plantilla de recorte de la tapa interior de la caja para hacer un agujero en el techo para el tipo de luminaria que va a colocar.
2. Lámparas de tensión de red
Conecte los cables de suministro eléctrico al bloque terminal. Asegúrese de que no quedan conductores expuestos ni aislantes bloqueados.
FASE – (marrón) a la terminal marcada como L
NEUTRO – (azul) a la terminal marcada como N
3. Lámparas MR16 de bajo voltaje
Desconecte la conexión a tierra al downlight. Cuando utilice lámparas MR16, el downlight está clasificado como Clase 3 y no debe ser conectado a tierra.
Quite el casquillo GU10 y cámbielo por el casquillo MR16 (se suministra).
Quite la lámpara y la etiqueta del producto y cámbiela por las versiones de bajo voltaje (12V) (se suministra).
Conecte el transformador de bajo voltaje de 12 V o al driver de LED (no se suministra) al bloque terminal y asegúrese de hacer la conexión correcta con el casquillo.
Conecte el suministro eléctrico al transformador de bajo voltaje o al driver de LED; vea las instrucciones que se suministran con el transformador/driver.
4. Deslice las patas de los clips de montaje en el agujero del techo e introduzca la luminaria en la apertura. Asegúrese de que esté colocado de un modo seguro.
5. Inserte la lámpara en el casquillo y gire en el sentido de las agujas del reloj. Asegúrese de que la lámpara está correctamente colocada en el casquillo. Encienda el suministro eléctrico.



Protección medioambiental (W.E.E.E.) – Normativa WEEE de Aurora nº WEE/BG0130YX (Solo Reino Unido)

La normativa en materia de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) exige que cualquiera de nuestros productos que muestre esta marca (zquierda) no pueda ser eliminado junto con otros residuos comerciales o domésticos. Aurora no impone a sus clientes ningún tipo de recargo por eliminación WEEE de productos sujetos a dicha normativa. A fin de evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana como consecuencia de la eliminación de residuos, por favor, separe estos productos de otros productos de desecho y reciclelo de manera responsable en sus instalaciones locales. Consulte con las autoridades locales, centros de reciclaje o minoristas si precisa de asesoramiento en materia de reciclado. Si, cuando adquirió algún producto Aurora, su proveedor le cobró un recargo por eliminación WEEE, debe ponerse en contacto con su proveedor para que le informe sobre cómo se encargará de la retirada del producto para su correcta eliminación.

GARANTÍA

Ver la web www.auroralighting.com para obtener detalles de garantías y Condiciones y Términos de Extensión de Garantía. La garantía quedará invalidada en caso de uso, instalación o manipulación inadecuados, retirada de la etiqueta de fecha Q.C., instalación en un entorno de trabajo inadecuado o instalación no acorde con la Normativa Nacional de Cableado. En caso de que se produzca un fallo durante el periodo de garantía, será sustituido por otro de modo gratuito siempre que la instalación haya sido correcta y sujeta a la devolución de la unidad defectuosa. Aurora no acepta responsabilidad alguna por cualesquiera costos de instalación asociados con la sustitución de este producto. Esta garantía se suma a los derechos legales del país donde adquiriera el producto. Aurora se reserva el derecho a alterar las especificaciones sin notificación previa.



LÅGENERIARMATUR DOWNLIGHTS 240V/12V

LÄS DESSA ANVISNINGAR NOGA FÖRE INSTALLATION. BEHÅLL ETT EXEMPLAR
AV ANVISNINGARNA SOM FRAMTIDA REFERENSMATERIAL FÖR ANVÄNDARE/UNDERHÅLLSINGENJÖR

VIKTIG INSTALLATIONSINFORMATION

- Installationen ska utföras av en kvalificerad elektriker i enlighet med aktuella nationella bestämmelser om elinstallation. Fråga en kvalificerad elektriker om råd om du är osäker.
- Levereras med GU10-lampåhållare för 240V spänning. Lampåhållare och märkskyttar för 12V MR16 kan erhållas som tillbehör.
- Kan användas med LED-, lysrör- eller halogenlampor av GU10- eller MR16-typ.
- **VIKTIGT.** Kontrollera att ALLA elektriska kopplingar sitter stadigt och att det inte finns några lösa trådar (gäller även fabriksanslutningar).
- Belysningsarmaturerna är endast för inomhusbruk.
- För installationer som kräver tillverkare brand skyddshuvur – observera att garantin inte gäller om en brand skyddshuv från någon annan tillverkare än Aurora används tillsammans med den här armaturen.
- Huvudenheten i en klass 2-armatur får INTE anslutas till någon jordanslutning.
- IP65-klassade armaturer är skyddade mot damm och vattenbegjutning. Armaturerna är lämpliga för installation i badrum enligt gällande installationsföreskrifter, även där vattenstrålar kan förekomma.



Armaturerna är inte lämpliga för installation på normalt lättantändliga ytor vid användning med 50 W-lampor. Denna brandklassade infällda armatur är avsedd för installation i brandklassade tak. Den får inte installeras i tak som inte är brandklassade, till exempel trätak, vid användning av 50 W-lampor. Kan installeras på normalt lättantändliga ytor vid användning av 35 W halogen-, lysrör- eller LED-lampor.

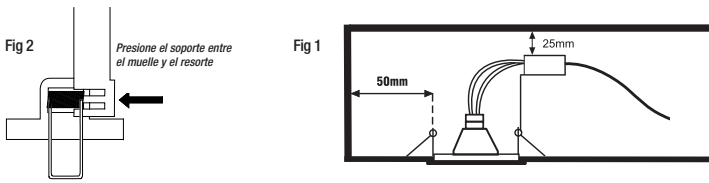


Belysningsarmaturen är inte lämpad för att täckas med isoleringsmaterial.

INSTALLATIONSANVISNINGAR

Kontrollera att strömmen är avstängd på huvudströmbrytaren innan installation eller underhåll påbörjas.

1. Välj ut en lämplig plats för armaturen och kontrollera att avstånden i fig.1 efterföljs. Se upp för regler, vattenledningar och elkablar. Använd mallen på insidan av locket för att skära ett hål i innetaket där den här typen av armatur kan monteras.
2. **Nätspänningslampor**
Anslut nätspänningskabeln till kopplingsplinten. Kontrollera att inga ledare är exponerade och att ingen isolering är fastklämd.
FASLEDARE – (brun) till plint L
NOLLEDARE – (blå) till plint N.
3. **MR16-lågspänningslampor**
Koppla från armaturens jordanslutning. Vid användning av MR16-lampor klassificeras armaturen som klass 3, och ska därmed inte jordas.
Ta bort GU10-lampåhållaren och ersätt den med MR16-lampåhållaren (medföljer).
Ta bort lampan och märkskytten och ersätt dessa med motsvarande lågspänningsversioner (12V; medföljer).
Anslut en 12 V lågspänningstransformator eller LED-drivenhet (medföljer ej) till kopplingsplinten, och kontrollera att lampåhållaren ansluts korrekt.
Anslut lågspännings transformator eller LED-drivenheten till nätspänningen; se anvisningarna som medföljer transformator respektive drivenheten.
4. Skjut in benen på de fjädrande fästklämmorna i innetaketets utskärning och skjut upp armaturen i öppningen. Kontrollera att den är säkert placerad.
5. Sätt in lampan i lampåhållaren och vrid medurs. Kontrollera att lampan är rätt placerad i lampåhållaren. Slå till strömmen.



Miljöskydd (W.E.E.E.) – Aurora's WEEE Reg. Nr. WEE/BG0130YX (Enbart Storbritannien)

Enligt bestämmelserna om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning (WEEE) får ingen av våra produkter med märkning till vänster slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall eller handelsavfall. Aurora tar inte ut några avgifter för bortskaffande av WEEE från sina kunder för berörda elektriska produkter. Avfall som slängs okontrollerat kan vara skadligt för miljön och människors hälsa. Vi ber dig därför att skicka alla WEEE-produkter (elavfall) från andra typer av avfall och se till att de återvinns på ett ansvarsfullt sätt vid din lokala återvinningsanläggning. Kontakta kommunen eller återvinningscentralen där du bor eller din lokala återförsäljare för information om återvinning. Om försäljaren tog ut en avgift för bortskaffande av WEEE när du köpte Aurora-produkten bör du kontakta försäljaren om att lämna tillbaka produkten där så att den kan bortskaffas på ett korrekt sätt.

GARANTI

Se www.auroralighting.com för fullständig information om garantier samt utökade garantier och villkor. Garantin är ogiltig vid felaktig användning, manipulering, borttagning av Q.C. datumsetketten, installation i felaktig miljö eller om installationen inte är enligt gällande installationsföreskrifter. Skulle produkten gå sönder under garantiperioden blir den ersatt utan kostnad, förutsatt korrekt installation och att den felaktiga produkten returneras. Aurora tar inget ansvar för några installationskostnader i samband med utbyte av denna produkt. Denna garanti är ett tillägg till de lagstadgade rättigheterna i ditt inköpsland. Aurora förbehåller sig rätten att ändra specifikationer utan föregående meddelande.



كشافات موضعية 240V/12V تعمل بفولتية مصدر التيار الكهربى

يُرجى قراءة هذه التعليمات قبل التركيب
يُرجى ترك نسخة للمستهلك / مهندس الصيانة للرجوع إليها في المستقبل

معلومات هامة للتركيب

- يجب أن يتم التركيب وفقاً لأحداث طبيعة من اللوائح الوطنية لتوصيلات الأسلاك. وإذا كنت في شك استشر كهربائياً مؤهلاً.
- تيار كهربى متردد بفولتية أصغرها 240 فولت وتردد 50 هرتز. مجهزة ببطارية مصباح GU10 لاستخدامات 240 فولت. يُرْوَد دواة مصباح 12 MR16 فولت وطاقاتها كاكسسوارات.
- يمكن استعمالها مع مصابيح من نوع LED GU10 أو MR16 أو مصابيح من نوع CFL أو هالوجين
- ملاحظة هامة: تأكد من أن كل التوصيلات الكهربائية محكمة بدون ضغيفات سائبة بما في ذلك التوصيلات التي تمت في المصنع.
- تركيبات الإنارة هذه للاستعمال الداخلي فقط.
- تركيبات تحتاج إلى أغطية متفتحة لمقاومة الحريق – يُرجى الملاحظة بأنه في حالة استعمال غطاء متفتوح للحريق من نوع بخلاف Aurora مع تركيبات الإنارة هذه يصبح الضمان باطلاً.
- يجب عدم تغطية الرئيسية لتركيبات الإنارة من الفئة 2 مع طرف توصيل أرضي.
- تركيبات الإنارة بمستوى حماية IP65 من الأتربة وبرد الماء، وهي ملائمة للتركيب في المواقع التي تحتوي على مغسّس استعمال أو دوش كما هو معترف في اللوائح الوطنية لتوصيلات الأسلاك للمناظف 1 و 2 حيث من المرجح أن تتعرض لرشاشات المياه.



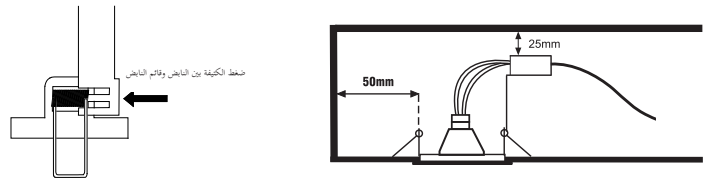
تجهيزات الإنارة غير ملائمة لتثبيتها على السطح القابلة للاحتراق عادة عند استعمال مصابيح هالوجين 50 وات. يجب تركيب كشافات الإنارة ذات التركيب العازل لمقاومة للحريق في سقف مقاوم للحريق مثل السقف الداخلي الخشبي في حالة استعمال مصابيح 50 وات. ويمكن تركيبها بداخل السطح القابلة للاحتراق عادة عند تركيبها مع مصابيح هالوجين أو CFL أو LED بقدرة 35 وات.



تركيبات الإنارة هذه غير ملائمة لتغطيتها بمادة العزل.

تعليمات التركيب

- قبل بدء التركيب أو الصيانة تأكد من فصل مصدر التيار الكهربى من المصنع.
- 1- اختر الوضع المطلوب لتركيب الإنارة مع مراعاة مسافات الإبعاد الموصى بها في شكل 1. احترس من عوارضات السقف أو أنابيب المياه أو الكبلات الكهربائية. استعمل لوح معاوية مقطوع على الغطاء الداخلي للصدوق لقطع القالب في السقف الملائم لنوع تركيبات الإنارة المطلوب تركيبها.
 - 2- مصابيح تعمل بفولتية منبع التيار وصل كابل أو كابلات منبع التيار الكهربى مع بلوك أطراف التوصيل وتأكد من عدم وجود موصلات عارية أو عزل مجسّس. مكهرب LIVE – (بني) مع طرف التوصيل المبين بعلامة L محايد NEUTRAL – (أزرق) مع طرف التوصيل المبين بعلامة N
 - 3- مصابيح MR16 ذات الفولتية المنخفضة افضل توصيلة الأرضي بكشافت الإنارة. عند استعمال مصابيح MR16 تُصنّف كشافات الإنارة من الفئة 3 ويجب عدم توصيلها بالأرضي.
 - اطلع دواة المصباح GU10 واستبدلها ببطارية مصباح MR16 (مزودة).
 - اطلع المصباح وطاقته المنتج واستبدلها ببطارية ذات فولتية منخفضة (12 فولت). وصل موصل فولتية منخفضة 12 فولت أو موجة LED (غير مزود) مع بلوك أطراف التوصيل وتأكد من التوصيل السليم لدواة المصباح. وصل منبع التيار الكهربى بمحول الفولتية المنخفضة أو موجة LED – أنظر التعليمات المرفقة مع المحول/الموجة.
 - 4- إنزلي أرجل مشابك التثبيت الناضجة بداخل القطع في السقف وادفع تركيبات الإنارة أعلى بداخل الفتحة. تأكد من أنّها مثبتة بإحكام.
 - 5- أدخل المصباح بداخل حامل المصباح والوي في اتجاه حركة عقرب الساعة. تأكد من وجود المصباح في مكانه السليم بداخل امل المصباح (الدواة). وصل منبع التيار الكهربى.



الحماية البيئية (الوائح فضلات الأجهزة الكهربائية والالكترونية (W.E.E.E.) . رقم التسجيل وفقاً للوائح WEEE لشركة Aurora هو WEE/BG0130YX(المملكة المتحدة فقط)

تتطلب لوائح فضلات الأجهزة الكهربائية والالكترونية (WEEE) أن أي من منتجاتنا التي تظهر عليها هذه العلامة (للموضحة جهة اليسار) يجب عدم التخلص منها مع الفضلات المنزلية أو التجارية الأخرى. ولا تحصل شركة Aurora أي مصاريف للتخلص من المنتج وفقاً للوائح WEEE لمعالمتها نظير النفايات المتأثرة فيما يخص بولائح WEEE. ولتبع الضرر المحتمل للبيئة أو لصحة الإنسان عند التخلص من الفضلات بدون سيطرة، يُرجى فصل أي منتج من هذه المنتجات عن أي أنواع فضلات أخرى وإعادة تدويرها بأسلوب يتسم بالمسئولية بمرافقكم المحلية. راجع مع السلطة المحلية، راجع مع مركز التدوير أو تاجر التجزئة للحصول على المشورة بخصوص التدوير. وعند شرائك أحد منتجات Aurora ، فسوف يقوم المتعهد بتحصل رسم التخلص من المنتج وفقاً للوائح WEEE ويجب عليك أن تتصل بالمتعهد للحصول على المشورة عن قيامه بأخذ المنتج التخلص منه بطريقة سليمة.

الضمان

www.auroralighting.com لمعرفة تفاصيل و شروط الكفالة و شروط تقديدها. الكفالة تصبح لاجبة في حالة الإستعمال الخاطيء، العيب، إزالة لصاقة تاريخ الفحص، التركيب في أجواء غير مناسبة أو التوصيل بغير المواصفات الحالية المعتمدة من الدولة. في حال فشل هذا المنتج من أداء المطلوب فسوف يستبدل بدون أي كلفة بشرط التركيب الصحيح وإعادة المنتج التالف. Aurora ليست مسؤولة عن تكاليف التركيب المترتبة على إستبدال المنتج. هذه الكفالة إضافة قانونية في بلد الشراء. تحتفظ Aurora بحق تغيير المواصفات بدون سابق تبييت.